

収支計算書

(平成26年4月1日～平成27年3月31日)

Vom 1. April 2014 - bis zum 31. März 2015

(単位:円)

勘定科目 Posten		予算額 Voranschlag	決算額 Abschluss	増減 Vergleich
収入の部	Einnahmen			
1.資産運用収入	Erträge aus Vermögensgegenständen	0	0	0
2.会費収入	Beiträge			
特別会員会費	Sondermitglieder	2,350,000	2,250,000	-100,000
個人会員会費	Ordentliche Mitglieder	1,050,000	985,000	-65,000
小計	Zwischensumme	3,400,000	3,235,000	-165,000
3.事業収入	Gewerbeeinnahmen			0
ゼミナール会費	Sprachkurse	4,340,000	3,909,700	-430,300
コンサート収入		250,000	205,000	-45,000
小計	Zwischensumme	4,590,000	4,114,700	-475,300
4.補助金収入	Einnahmen des Hifsgeldes	0	0	0
5.寄付金収入	Spendeneinnahmen	0	0	0
6.行事収入	Einnahmen von Depositengeldern			0
集会会費	Parties	1,140,000	891,000	-249,000
イベント収入	Einnahmen der Events	100,000	272,200	172,200
物品販売	Verkauf der Güter	0	0	0
小計	Zwischensumme	1,240,000	1,163,200	-76,800
7.広告収入		75,000	60,000	-15,000
8.雑収入	Sonstige Einnahmen	25,000	62,586	37,586
9.受取利息			2,175	2,175
当期収入合計	Gesamtsumme	9,330,000	8,637,661	-692,339
支出の部	Ausgaben			
1.事業費	Geschäftskosten			
講師謝礼	Honorar	2,752,000	2,864,253	112,253
講師税金	Steuer der Lehrer			0
コンサート経費		100,000	194,115	94,115
広告宣伝費	Werbung	0	0	0
小計	Zwischensumme	2,852,000	3,058,368	206,368
2.管理費	Verwaltungskosten			0
給料手当	Personalkosten	1,300,000	1,360,396	60,396
旅費交通費	Reisekosten	220,000	169,880	-50,120
印刷製本費	Druckkosten	300,000	326,700	26,700
会議費	Sitzungskosten	20,000	0	-20,000
図書費	Bücher	12,000	3,500	-8,500
通信運搬費	Portos und Transportkosten	300,000	241,112	-58,888
什器備品費	Gerätschaften (Möbel usw.)	0	0	0
消耗品費	Büroartikel	360,000	310,848	-49,152
交際費	Umgangskosten	30,000	0	-30,000
租税公課	Steuer	0	50,476	50,476
賃借料	Miete	2,008,800	2,008,800	0
清掃費	Reinigung	517,884	559,830	41,946
水道光熱費	Heizung, Strom, Wasser	150,000	138,905	-11,095
修繕費	Reparaturen		0	0
雑費(資料作成費含む)	Ausgaben von Depositengeldern	150,000	154,079	4,079
負担金	Verbandsbeitrag	20,000	30,000	10,000
共催後援費	Unterstützung	30,000	0	-30,000
小計	Zwischensumme	5,418,684	5,354,526	-64,158
3.行事支出	Kosten der Veranstaltungen			0
集会費	Kosten für Parties	1,050,000	780,750	-269,250
イベント経費	Kosten der Events	0	213,172	213,172
物品仕入	Einkauf der Güter	0	0	0
小計	Zwischensumme	1,050,000	993,922	-56,078

4.工具器具備品支出	Gerätschaften (Möbel usw.)	0	0	0
5.基本財産組入支出	Grundanlagen	0	0	0
当期支出合計	Gesamtsumme	9,320,684	9,406,816	86,132
当期収支差額	Differenzbetrag	9,316	-769,155	-778,471
前期繰越額	Übertragener Differenzbetrag aus 2013	6,638,847	6,638,847	0
次期繰越額	Übertragener Differenzbetrag	6,648,163	5,869,692	-778,471